



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2010-15/13
N° Pr. 2170-67-02-10-3

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del “*Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua IV Sessione ordinaria, tenutasi a Valle, in data 8 novembre 2010, dopo aver esaminato la *Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume*, su proposta del Titolare del Settore “*Informazione e Editoria*”, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
8 novembre 2010, N° 49,
“*Relazione sulla situazione finanziaria dell'EDIT di Fiume*”

1. Si accoglie la *Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume*, in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. Vista la succitata situazione e tenuto conto della Conclusione 27 settembre 2010 N° 10 recante, “*Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa all'Ente giornalistico-editoriale 'EDIT' di Fiume*” della Giunta Esecutiva dell'UI, s'incaricano i rappresentanti dell'Unione Italiana nel Consiglio di amministrazione dell'EDIT di Fiume di:
 - dedicare particolare attenzione all'accoglimento del Piano finanziario dell'Ente per l'anno d'esercizio 2011, riconoscendo nelle voci di previsione in entrata esclusivamente le fonti certe;
 - acquisire in tempi brevi parametri definiti sui tempi e sugli strumenti da applicare per addivenire alla copertura dei debiti accumulati sinora dall'Ente.
3. La Conclusione relativa alla *Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume* è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Direttore dell'EDIT, Sig. Silvio Forza.
4. La Conclusione 27 settembre 2010 N° 10 recante, “*Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa all'Ente giornalistico-editoriale 'EDIT' di Fiume*” della Giunta Esecutiva dell'UI è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana per la ratifica. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva, Sig. Maurizio Tremul.

5. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi amministrativi dell'UI.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Il Presidente
Maurizio Tremul

Valle, 8 novembre 2010

Recapitare:

- All'EDIT.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Presidentessa dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig.ra Floriana Bassanese Radin
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

La Direzione dell'EDIT di Fiume, su invito dell'Unione Italiana, ha presentato la *Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume*, in allegato.

Vista la succitata situazione e tenuto conto della Conclusione 27 settembre 2010 N° 10 recante, “*Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa all'Ente giornalistico-editoriale 'EDIT' di Fiume*” della Giunta Esecutiva dell'UI, si trasmettono la presente Conclusione e la Conclusione N° 10 al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirle all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
ASSEMBLEA

Proposta
Ad)

Sig. Amm.: _____
N° Pr.: _____

Ai sensi degli articoli 20, 22, 23 e 24 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume, dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, nonché degli articoli 77 e 78 del “*Regolamento interno dell'Assemblea dell'Unione Italiana*”, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua II Sessione ordinaria, tenutasi a _____, il _____ 2010, dopo aver esaminato la Proposta di *Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume*, ha accolto la seguente:

DELIBERA
_____ 2010, N° _____,
“*Situazione finanziaria dell'EDIT di Fiume*”

1. Si accoglie la *Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume*, in allegato, che diventa parte integrante della presente Delibera.
2. Vista la situazione presentata nella succitata *Relazione*, si invitano i membri nominati dall'Assemblea dell'Unione Italiana nel Consiglio di amministrazione della EDIT di Fiume, a:
 - dedicare particolare attenzione all'accoglimento del Piano finanziario dell'Ente per l'anno d'esercizio 2011, riconoscendo nelle voci di previsione in entrata esclusivamente le fonti certe;
 - acquisire in tempi brevi parametri definiti sui tempi e sugli strumenti da applicare per addivenire alla copertura dei debiti accumulati sinora dall'Ente.
3. La presente Delibera e la “*Relazione sulla situazione finanziaria della Casa editrice EDIT di Fiume*”, saranno pubblicati sul “*Bollettino Ufficiale dell'Unione Italiana*” e sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.
4. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua approvazione.

Il Presidente
Prof.ssa Floriana Bassanese Radin

_____, _____ 2010

Recapitare:

- All'EDIT.
- Alla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Presidentessa dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig.ra Floriana Bassanese Radin.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
ASSEMBLEA

Proposta
Ad _____

Sig. Amm.: _____
N° Pr.: _____

Ai sensi degli articoli 20, 22, 23 e 24 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume, dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, nonché degli articoli 77 e 78 del “*Regolamento interno dell'Assemblea dell'Unione Italiana*”, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua II Sessione ordinaria, tenutasi a _____, il _____ 2010, dopo aver esaminato la Proposta di “*Ratifica della Conclusione N° 10 della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana “Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa all'Ente giornalistico-editoriale ‘EDIT’ di Fiume*”, ha accolto la seguente:

DELIBERA

_____ 2010, N° _____,

***“Ratifica della Conclusione N° 10 della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana
“Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa
all'Ente giornalistico-editoriale ‘EDIT’ di Fiume”***

1. Si prende atto che in data 22 settembre 2010 il Direttore dell'Ente giornalistico-editoriale “EDIT” di Fiume, Sig. Silvio Forza, ha inoltrato all'attenzione del Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana una richiesta di erogazione di un contributo finanziario straordinario da utilizzarsi esclusivamente per il saldo delle fatture ai fornitori stampa dell'Ente: Novi List (che al 16 settembre 2010 ammontavano complessivamente a 973.319,88 kune) e Helvetica.
2. Considerato che la situazione finanziaria all'Edit è diventata insostenibile l'intervento dell'Unione Italiana deciso con la Conclusione N° 10 della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana si configura come una delle misure per superare la crisi contribuendo al saldo delle fatture emesse dai fornitori stampa:
 - Novi List – fatture 000176-175, 00196-51, 4-51, 5-51, 6-51, 00274-175, 9-51 e 7-51, e altre;
 - Helvetica – fatture 332-2009 e 999-2009, e altre.
3. Si prende atto che a seguito dell'accuirsi della crisi dovuta alla situazione finanziaria nella quale versa l'Ente giornalistico-editoriale “EDIT” le pubblicazioni hanno già subito una serie di tagli in virtù dei quali le spese verranno ridotte in maniera significativa. Nel dettaglio l'EDIT ha segnalato che:
 - Il quotidiano “La Voce del Popolo” ha subito una notevole riduzione della tiratura, la foliazione è passata (con l'edizione di lunedì, 19 settembre 2010) da 32 a 24, tutto

il giornale è tornato (con l'edizione di giovedì, 23 settembre 2010) alla stampa integrale in bianco e nero (risparmio annuale di circa 650.000 kune).

- In attesa dell'affidamento dell'incarico per l'iniziativa programmata sulla Legge 19/91 e successive estensioni sono stati aboliti gli inserti speciali "La Voce In Più", premiati qualche anno fa all'interno del concorso giornalistico di "Istria Nobilissima". (risparmio annuale di circa 700.000 kune).
 - La rivista "Panorama" subirà una riduzione della foliazione e del colore. L'inserto Panorama Giovani, considerata l'attualità del progetto "Testate Edit nelle scuole" rientrerà nelle pagine regolari al posto di altre rubriche che vengono cassate. (risparmio annuale di circa 70.000 kune).
 - Il settore editoriale non sarà più in grado di proseguire con la promozione degli autori connazionali nelle apposite collane istituite pochi anni or sono che consentivano la diffusione degli autori e delle loro opere anche in Italia. (risparmio annuale di circa 100.000 kune).
 - L'EDIT ha disdetto contratti con varie agenzie stampa che garantivano un valore aggiunto alle pubblicazioni giornalistiche sia dal punto di vista grafico sia da quello dei contenuti. (risparmio annuale 170.000 kune).
 - In attesa di proiezione più dettagliate, l'EDIT non procederà ancora alla riduzione delle collaborazioni esterne che arricchiscono il giornale (già ridotte notevolmente nel corso del 2009 e del 2010 rispetto ai livelli degli anni precedenti).
 - In attesa di proiezione più dettagliate, l'EDIT non procederà ancora alla riduzione degli stipendi che già attualmente non superano di media i 650 euro mensili e sono notoriamente inferiori alla media di categoria.
4. Si approva la "Proposta di Ratifica della Conclusione N° 10 della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana "Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa all'Ente giornalistico-editoriale 'EDIT' di Fiume" con la quale è stato approvato in via straordinaria un contributo finanziario urgente all'Ente giornalistico-editoriale "EDIT" di Fiume pari a Euro 59.000,00, stanziati esclusivamente per il saldo delle fatture ai fornitori stampa dell'Ente, ossia le Società Novi List e Helvetica, come indicato nella richiesta dell'EDIT del 22 settembre 2010, in allegato. I mezzi a copertura di quanto deliberato sono stati individuati dalla "Rettifica del Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010", come segue:
- Titolo 2., Settore "Cultura", Capitolo 7, "Pubblicazioni" Voce c) "Pubblicazione di un volume dell'EDIT": raccolta di prose di Ester Sandoz Barlessi 'Racconti di donne e guerre istriane' oppure raccolta di prose di Gianna Dallemulle Ausenak 'Cucai e gabbiani'" - 2.000,00 Euro;
 - Titolo 2., Settore "Cultura", Capitolo 9 "Simposi e convegni" - 4.000,00 Euro;
 - Titolo 2., Settore "Cultura", Capitolo 13 "Finanziamento del programma del Cenacolo dei letterati e degli artisti della CNP" - 20.000,00 Euro;
 - Titolo 5., Settore "Informazione ed Editoria", Capitolo 1 "Attività generale del Settore" - 5.000,00 Euro;
 - Titolo 5., Settore "Informazione ed Editoria", Capitolo 3 "Spese aggiornamento professionale giornalisti" - 10.000,00 Euro;
 - Titolo 5., Settore "Informazione ed Editoria", Capitolo 9 "Contributo per la pubblicazione delle collane editoriali della Casa editrice EDIT e per le presentazioni della rivista "La Battana"" - 3.000,00 Euro;
 - Titolo 6., Settore "Coordinamento e Rapporti con le CP", Capitolo 4 "Forum dei Giovani dell'UP" - 5.000,00 Euro; Titolo 10., Settore "Affari giuridico-amministrativi", Capitolo 2 "Pubblicazioni dell'Unione Italiana" - 10.000,00 Euro.

5. La presente Delibera e la *“Proposta di Ratifica della Conclusione N° 10 della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana “Riconoscimento di un contributo straordinario per il saldo delle fatture ai fornitori stampa all’Ente giornalistico-editoriale ‘EDIT’ di Fiume”*, saranno pubblicati sul *“Bollettino Ufficiale dell’Unione Italiana”* e sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.
6. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua approvazione.

Il Presidente
Floriana Bassanese Radin

_____, _____ 2010

Recapitare:

- All’EDIT.
- Alla Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana.
- Al Presidente dell’Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Presidentessa dell’Assemblea dell’Unione Italiana, Sig.ra Floriana Bassanese Radin.
- Al Vicepresidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell’UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2010-15/11
N° Pr. 2170-67-02-10-3

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua II Sessione ordinaria, tenutasi a Buie, il 27 settembre 2010, dopo aver esaminato la richiesta dell'Ente giornalistico-editoriale *“EDIT”* di Fiume di riconoscimento di un contributo straordinario da utilizzarsi esclusivamente per il saldo delle fatture ai fornitori stampa dell'ente – Novi List e Helvetica –, su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva e della Titolare del Settore *“Informazione ed Editoria”*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
27 settembre 2010, N° 10,
***“Riconoscimento di un contributo straordinario
per il saldo delle fatture ai fornitori stampa
all'Ente giornalistico-editoriale ‘EDIT’ di Fiume”***

1. Si approva in via straordinaria un contributo finanziario urgente all'Ente giornalistico-editoriale *“EDIT”* di Fiume. I mezzi stanziati con la presente Conclusione devono essere utilizzati esclusivamente per il saldo delle fatture ai fornitori stampa dell'Ente, ossia le Società Novi List e Helvetica, come indicato nella richiesta dell'*“EDIT”* del 22 settembre 2010, in allegato.
2. Il diritto al versamento del contributo di cui al punto 1. cessa al 31 dicembre 2010.
3. Il contributo di cui al punto 1. ammonta complessivamente a Euro 59.000,00.
4. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dalla *“Rettifica del Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010”*, come segue:
 - Titolo 2., Settore *“Cultura”*, Capitolo 7, *“Pubblicazioni”* Voce c) *“Pubblicazione di un volume dell'‘EDIT’: raccolta di prose di Ester Sandoz Barlessi ‘Racconti di donne e guerre istriane’ oppure raccolta di prose di Gianna Dallemulle Ausenak ‘Cucai e gabbiani’”* - 2.000,00 Euro;
 - Titolo 2., Settore *“Cultura”*, Capitolo 9 *“Simposi e convegni”* - 4.000,00 Euro;
 - Titolo 2., Settore *“Cultura”*, Capitolo 13 *“Finanziamento del programma del Cenacolo dei letterati e degli artisti della CNF”* - 20.000,00 Euro;
 - Titolo 5., Settore *“Informazione ed Editoria”*, Capitolo 1 *“Attività generale del Settore”* - 5.000,00 Euro;
 - Titolo 5., Settore *“Informazione ed Editoria”*, Capitolo 3 *“Spese aggiornamento professionale giornalisti”* - 10.000,00 Euro;

- Titolo 5., Settore “*Informazione ed Editoria*”, Capitolo 9 “*Contributo per la pubblicazione delle collane editoriali della Casa editrice EDIT e per le presentazioni della rivista “La Battana”*” - 3.000,00 Euro
 - Titolo 6., Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”, Capitolo 4 “*Forum dei Giovani dell’UP*” - 5.000,00 Euro;
 - Titolo 10., Settore “*Affari giuridico-amministrativi*”, Capitolo 2 “*Pubblicazioni dell’Unione Italiana*” - 10.000,00 Euro.
5. L’erogazione del finanziamento è subordinata alla dichiarazione del Direttore dell’Ente giornalistico-editoriale “EDIT” di Fiume che l’importo stanziato non supera l’importo complessivo delle fatture emesse dai fornitori stampa: Novi List e Helvetica.
 6. L’erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell’Ente, la quale attesti che per l’iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto contributi di terzi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta.
 7. Per accedere al finanziamento il soggetto fruitore deve inoltrare alla Segreteria dell’Unione Italiana formale richiesta corredata da fatture e/o altri documenti di previsione contabile comprovanti la spesa.
 8. Il soggetto beneficiario dei contributi di cui al punto 1. della presente Conclusione è tenuto ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che l’iniziativa in questione si realizza con il finanziamento dell’Unione Italiana e dell’Università Popolare di Trieste.
 9. Entro 10 (dieci) giorni lavorativi dal pagamento delle fatture ai fornitori stampa, il Beneficiario è tenuto a rendicontare all’Unione Italiana l’utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell’Ente.
 10. Entro venti (20) giorni lavorativi dall’accredito all’Ente giornalistico-editoriale “EDIT” di Fiume dei mezzi finanziari di cui al punto 1. del presente Atto, l’Ente è tenuto ad inviare all’Università Popolare di Trieste, dandone tempestiva comunicazione all’Unione Italiana, copia dell’ordine di bonifico bancario o copia dell’estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative fatture ai fornitori stampa.
 11. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi amministrativi dell’Unione Italiana.
 12. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito Internet dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Buie, 27 settembre 2010

Recapitare:

- Al Direttore dell’Ente giornalistico-editoriale “EDIT” di Fiume, sig. Silvio Forza.
- Al Presidente dell’Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana, Prof.ssa Floriana Bassanese Radin.
- Alla Titolare del Settore “Informazione ed Editoria” della GE, Prof.ssa Norma Zani.
- Al Segretario Generale dell’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dr.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell’UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

In data 22 settembre 2010 il Direttore dell'Ente giornalistico-editoriale "EDIT" di Fiume, Sig. Silvio Forza, ha inoltrato all'attenzione del Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana una richiesta di erogazione di un contributo finanziario straordinario da utilizzarsi esclusivamente per il saldo delle fatture ai fornitori stampa dell'Ente: Novi List (che al 16 settembre 2010 ammontavano complessivamente a 973.319,88 kune) e Helvetica.

Considerato che la situazione finanziaria all'Edit è diventata insostenibile l'intervento dell'Unione Italiana deciso con il presente Atto si configura come una delle misure per superare la crisi contribuendo al saldo delle fatture emesse dai fornitori stampa:

- Novi List – fatture 000176-175, 00196-51, 4-51, 5-51, 6-51, 00274-175, 9-51 e 7-51, e altre;
- Helvetica – fatture 332-2009 e 999-2009, e altre.

Si rileva che a seguito dell'accuirsi della crisi dovuta alla situazione finanziaria nella quale versa l'Ente giornalistico-editoriale "EDIT" le pubblicazioni hanno già subito una serie di tagli in virtù dei quali le spese verranno ridotte in maniera significativa.

Nel dettaglio:

- il quotidiano "La Voce del Popolo" ha subito una notevole riduzione della tiratura, la foliazione è passata (con l'edizione di lunedì, 19 settembre 2010) da 32 a 24, tutto il giornale è tornato (con l'edizione di giovedì, 23 settembre 2010) alla stampa integrale in bianco e nero (risparmio annuale di circa 650.000 kune)
- In attesa dell'affidamento dell'incarico per l'iniziativa programmata sulla Legge 19/91 e successive estensioni sono stati aboliti gli inserti speciali "La Voce In Più", premiati qualche anno fa all'interno del concorso giornalistico di "Istria Nobilissima". (risparmio annuale di circa 700.000 kune)
- La rivista "Panorama" subirà una riduzione della foliazione e del colore. L'inserto Panorama Giovani, considerata l'attualità del progetto "Testate Edit nelle scuole" rientrerà nelle pagine regolari al posto di altre rubriche che vengono cassate. (risparmio annuale di circa 70.000 kune)
- Il settore editoriale non sarà più in grado di proseguire con la promozione degli autori connazionali nelle apposite collane istituite pochi anni or sono che consentivano la diffusione degli autori e delle loro opere anche in Italia. (risparmio annuale di circa 100.000 kune)
- Sono stati disdetti anche i contratti con varie agenzie stampa che garantivano un valore aggiunto alle pubblicazioni giornalistiche sia dal punto di vista grafico sia da quello dei contenuti. (risparmio annuale 170.000 kune)
- Si segnala che, in attesa di proiezioni più dettagliate, non si procederà ancora alla riduzione delle collaborazioni esterne che arricchiscono il giornale (già ridotte notevolmente nel corso del 2009 e del 2010 rispetto ai livelli degli anni precedenti).
- Si segnala che, in attesa di proiezioni più dettagliate, non si procederà ancora alla riduzione degli stipendi che già attualmente non superano di media i 650 euro mensili e sono notoriamente inferiori alla media di categoria.